1266 (XIII). Детский фонд Организации Объединенных Наций: финансовые доклады и отчетность за финансовый год, закончившийся 31 декабря 1957 г., и доклад Ревизионной комиссии

Генеральная Ассамблея

1. *утверждает* финансовые доклады и отчетность Детского фонда Организации Объединенных Наций за финансовый год, закончившийся 31 декабря 1957 г., и удостоверения Ревизионной комиссии;[3]

2. *принимает к сведению* замечания Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам, изложенные в его шестнадцатом докладе тринадцатой сессии Генеральной Ассамблеи.[4]

781-е пленарное заседание,
14 ноября 1958 года

1267 (XIII). Ближневосточное агентство Организации Объединенных Наций для помощи палестинским беженцам и организации работ: отчетность за финансовый период с 1 июля 1956 г. по 31 декабря 1957 г. и доклад Ревизионной комиссии

Генеральная Ассамблея

1. *утверждает* отчетность Ближневосточного агентства Организации Объединенных Наций для помощи палестинским беженцам и организации работ за финансовый период с 1 июля 1956 г. по 31 декабря 1957 г. и удостоверения Ревизионной комиссии;[5]

2. *принимает к сведению* замечания Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам, изложенные в его семнадцатом докладе тринадцатой сессии Генеральной Ассамблеи.[6]

781-е пленарное заседание,
14 ноября 1958 года

1268 (XIII). Орган Организации Объединенных Наций по восстановлению Кореи: финансовый доклад и отчетность за финансовый год, закончившийся 30 июня 1958 г., и доклад Ревизионной комиссии

Генеральная Ассамблея

1. *утверждает* финансовый доклад и отчетность Органа Организации Объединенных Наций по восстановлению Кореи за финансовый год, закончившийся 30 июня 1958 г., и удостоверения Ревизионной комиссии;[7]

2. *принимает к сведению* замечания Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам, изложенные в его восемнадцатом докладе тринадцатой сессии Генеральной Ассамблеи.[8]

781-е пленарное заседание,
14 ноября 1958 года

[3] Там же, *тринадцатая сессия, Дополнение № 6A* (A/3833).

[4] Там же, *тринадцатая сессия, Приложения,* пункт 42 повестки дня, документ A/3977.

[5] Там же, *тринадцатая сессия, Дополнение № 6D* (A/3836).

[6] Там же, *тринадцатая сессия, Приложения,* пункт 42 повестки дня, документ A/3978.

[7] Там же, *тринадцатая сессия, Дополнение № 6B* (A/3941).

[8] Там же, *тринадцатая сессия, Приложения,* пункт 42 повестки дня, документ A/3979.

1269 (XIII). Фонд Организации Объединенных Наций помощи беженцам: отчетность за финансовый год, закончившийся 31 декабря 1957 г., и доклад Ревизионной комиссии

Генеральная Ассамблея

1. *утверждает* отчетность Фонда Организации Объединенных Наций помощи беженцам за финансовый год, закончившийся 31 декабря 1957 г., и удостоверения Ревизионной комиссии;[9]

2. *принимает к сведению* замечания Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам, изложенные в его девятнадцатом докладе тринадцатой сессии Генеральной Ассамблеи.[10]

781-е пленарное заседание,
14 ноября 1958 года

1270 (XIII). Доклады о ревизии расходования специализированными учреждениями средств, ассигнованных на техническую помощь по Специальному счету

Генеральная Ассамблея

принимает к сведению доклады о ревизии расходования специализированными учреждениями средств, ассигнованных на техническую помощь по Специальному счету, за финансовый год, закончившийся 31 декабря 1957 г.,[11] и замечания по ним Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам, изложенные в его четырнадцатом докладе тринадцатой сессии Генеральной Ассамблеи.[12]

781-е пленарное заседание,
14 ноября 1958 года

1271 (XIII). Назначения для заполнения вакансий в Консультативном комитете по административным и бюджетным вопросам

Генеральная Ассамблея

1. *назначает* следующих лиц членами Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам:

г-на Карлоса Бланко,
г-на Джона Е. Фобса,
г-на А. Х. М. Хиллиса;

2. *объявляет,* что г-н Бланко, г-н Фобс и г-н Хиллис назначаются на трехлетний срок начиная с 1 января 1959 года.

781-е пленарное заседание,
14 ноября 1958 года

1272 (XIII). Контроль и сокращение документации

Генеральная Ассамблея,

приняв к сведению доклад Комитета по контролю и сокращению документации,[13] образованного согласно

[9] Там же, *тринадцатая сессия, Дополнение № 6C* (A/3834 и Corr.1).

[10] Там же, *тринадцатая сессия, Приложения,* пункт 42 повестки дня, документ A/3980.

[11] Там же, *Приложения,* отдельный выпуск (A/3855).

[12] Там же, *Приложения,* пункт 49, документ A/3975.

[13] Там же, пункт 51 повестки дня, документ A/3888.

но резолюции 1203 (XII) Генеральной Ассамблеи от 13 декабря 1957 г. для консультаций с Генеральным Секретарем и дачи ему заключений по вопросу о наиболее эффективных способах выполнения этой резолюции,

приняв к сведению далее доклад Генерального Секретаря[14] о предпринятых шагах и о характере и объеме достигнутых сокращений,

1. *отдает должное* Генеральному Секретарю за достигнутые по настоящее время в 1958 году значительные результаты;

2. *одобряет* доклад Комитета по контролю и сокращению документации, особенно в том, что касается формулированных в пункте 10 основных подходов к проблеме и предложений, изложенных в пункте 27, за исключением тех, которые содержатся в подпункте *c*, считая, что в отношении ведения стенографических и кратких отчетов существующий порядок надлежит сохранить без каких бы то ни было изменений;

3. *обращает особое внимание* всех основных и вспомогательных органов на содержащиеся в пункте 27e доклада Комитета рекомендации, предлагающие, чтобы эти основные и вспомогательные органы включили в повестку дня своей следующей сессии вопрос о контроле и сокращении своей документации;

4. *подчеркивает* в этой связи важность строгого соблюдения положения 13.1 Финансовых положений Организации Объединенных Наций и соответствующих правил процедуры упомянутых органов для обеспечения того, чтобы ни один основной или вспомогательный орган не принимал решений ни по каким мерам до того, как он будет осведомлен о связанных с этими мерами финансовых и административных соображениях;

5. *предлагает* Генеральному Секретарю принять меры к тому, чтобы в Секретариате были приложены все усилия к сохранению достигнутого прогресса и к расширению его всеми возможными способами, принимая во внимание руководящие принципы, изложенные в пункте 10 доклада Комитета;

6. *предлагает далее* Генеральному Секретарю расширить в пределах имеющегося персонала Службу редакционного контроля;

7. *настоятельно просит* представителей государств-членов Организации, а также всех других членов комиссий, комитетов и подобных органов, полностью сотрудничать с Генеральным Секретарем в осуществлении руководящих принципов, установленных Генеральной Ассамблеей, в частности в ее резолюциях 593 (VI) от 4 февраля 1952 г., 789 (VIII) от 9 декабря 1953 г. и 1203 (XII) от 13 декабря 1957 года;

8. *предлагает* Генеральному Секретарю и Консультативному комитету по административным и бюджетным вопросам представить Генеральной Ассамблее на ее пятнадцатой сессии или ранее доклад о ходе выполнения настоящей резолюции.

781-е пленарное заседание,
14 ноября 1958 года

[14] *Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, тринадцатая сессия, Приложения,* пункт 51 повестки дня, документ A/3921.

1273 (XIII). Строительство здания Организации Объединенных Наций в Сант-Яго (Чили)

Генеральная Ассамблея,

ссылаясь на свою резолюцию 1224 (XII) от 14 декабря 1957 г., в соответствии с которой Генеральный Секретарь принял щедрое предложение правительства Чили о предоставлении земельного участка в целях строительства на нем здания для находящихся в Чили служебных помещений Организации Объединенных Наций,

принимая к сведению доклад Генерального Секретаря[15] с изложением финансовых предложений, касающихся строительства вышеуказанного здания и основанных на резолюции 147 (AC.41), принятой 3 октября 1958 г. Комитетом полного состава Экономической комиссии для Латинской Америки,

принимая к сведению тринадцатый доклад Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам тринадцатой сессии Генеральной Ассамблеи,[16]

1. *уполномочивает* Генерального Секретаря приступить к разработке планов и строительству здания Организации Объединенных Наций в Сант-Яго (Чили), причем связанные с этим расходы не должны превысить 850 000 долларов;

2. *постановляет* ассигновать по обыкновенному бюджету Организации Объединенных Наций на 1959 год 50 000 долл. на покрытие первоначальных расходов по подготовительным работам и строительству здания;

3. *постановляет* в принципе, что остаток строительных расходов будет финансироваться путем ежегодных ассигнований по обыкновенному бюджету Организации Объединенных Наций суммы в 200 000 долларов на протяжении следующих четырех лет;

4. *уполномочивает* Генерального Секретаря, если он сочтет это необходимым, вступить в переговоры с правительствами государств-членов Экономической комиссии для Латинской Америки с целью предоставления ими Организации Объединенных Наций подлежащих возвращению беспроцентных авансов для финансирования расходов, связанных с постройкой здания;

5. *уполномочивает* Генерального Секретаря авансировать из Фонда оборотных средств необходимые для покрытия строительных расходов суммы, превышающие наличные средства;

6. *предлагает* Генеральному Секретарю держать Консультативный комитет по административным и бюджетным вопросам в курсе положения в 1959 году и представить Генеральной Ассамблее на ее четырнадцатой сессии доклад о ходе работы по осуществлению этого проекта.

781-е пленарное заседание,
14 ноября 1958 года

1292 (XIII). Назначения для заполнения вакансий в Комитете по взносам

Генеральная Ассамблея

1. *назначает* членами Комитета по взносам следующих лиц:

[15] Там же, пункт 52 повестки дня, документ A/3952.
[16] Там же, документ A/3972.